

Lihaj Aef^oLjem^oe // Bklefm j^oMjfdju

nëIQeI Lih x gjpp fjs

HLVj RjI nj^o hINeI HL^oLj^o jIV gjs Ew Bp BjicI ASj^oz faj qjJuj J^os R Nla^oa aji Q^ou A^oeL nba^oju pC nj^o e^osZ IL^o HL^oV HL^oV L^o aji Obje hc^om kuz w^oz jNa jIV gjs p kju paji^ocez Hhw HLCp^oA p jIV M^oa bi^oLz jIV aji Sthe, jIV aji i pZ, jIV aji SthLj, Hhw jIVC aji Mjcz jIVC aji ASle J hSlez kje jIVi j^odf ic^ou p kju, jIVJ kju aji j^odf ic^ouz p faj J^of J^oW, faj eIQ ej^o, aji M^om M^oic f^os, AaLji f^osZ BjI; IL HC nj^o L mr^of LIIR ? Hci j^oh mr^of LIIR ? ejL Hci j^oh cM^oRe Lhm HLSe h' jleL ?

Mh AhjL q^ou k^oa qu, klc him HC i j^oh cM^oRe HLSe Lihz gjpp fjs HLIV r^odji fklhr^o Lhm ih' je eC, B^oR cnle, B^oR Aei jal eje ihIQe f^ohZ LM^oehi HLIV fklhr^o I^ouR Lhmj^o fklhrZz 1940-HI cn^oL g^of^opl Lihaj q^om gjpp fjs w^ozn HL E^om^ok^oNE, ihail^oba ej q^ou EW^oa bi^oLz aji 1942-H fLina Ljh^oN^o "the party taken of the things" fLjn fihj p^oA p^oAC fjs glj^o LihajSN^oa HLIV uaz; SjuNj L^o eez "h^oh^ocf Lih" iq^op^oh aji HLVj aLj; J k^ov kuz aji pC pjuLj Lihaj nfoL-im HL HLVj h^ou^oL i^oq^oz "nj^oz", "Lj mj^omh^o", "ipNj^oV" "p^ohje", "S^omI S^oN", "M^ogje ilpi j" - HC pj^o h^ou^oL i^oq^o aji Lihaj N^os EW^oa bi^oLz iLi j^oh Mj^oV^o cM^o kju HLIV Lj mj^omh^o ? cM^o kLz

aji M^om^opl pwl^ora p^oLj kje QjvLj aj^ole defh^oq^oaj VjeVje i jhVj, HLVj fajm^o qm^o aIm RIs^ou kju w^ozn, pCp^oA nfamaj, p^oNa J j pZ le^oQuaj - IL^o HL^oCp^oA f^ounc IRV^oL B^op aji Af, r^oa h^oSI a^oaj ih^oLV^oz

(Lj mj^omh^o Aehj^o x Bklefm j^oMjfdju)



Sth^oeI pju^oq^o2 gjpp fjs

fju 40 hRI f^oh^ol, p^ofm N^oAjfdju "Aef Yc^onI Lihaj" N^o p^oha gjpp f^oSI Lihaj p^oA flbj h^oPjm^of jw^oLI Bmj^of LII^ou Ycez p^ofm im^oMIR^oe - " f^ou^omi udj^ole fjs h^oqSIN^oa dfej^oNa f^olaic^oeI Ycm^o Ssf^oc^obl j^odfc aji Lih^oa^o Bih^oLjz HC ph h^ou^oL lale le^oSI Sth^oeI Qil^oae ic^ou^oRe, iL^o le^oSI Sth^oeI p^oA Yjmje le, YpC iq^op^oh fjs f^oafLdj^ole eez f^oSI HC lelm^o Nof hmj^o i iA^oa Lihaj, aji f^oihall^ocI j^odfJ Aet^ole h^o Aep^ole p^o L^ole, Lihaj glj^o Lihaju lale ih^ono E^om^ok^oNE Aef, iL^o 1950-HI f^o ILR^o B^oteL Kf^oepL, Hmf^oY h-IN^ou h^o j^oh^om h^oal - H^ocl IQeju f^oSI f^o jh^oof^oz'

18/19 na^oL CE^ol^of al^oZ i^oaeLII^o qia f^oLihj^o p^ou^o "i^oVm mj^oCg" h^o i^oblIQe B^oL^oae Mh^o q^ojh^oW, i^oje-Xj^o-etu^ol J aj^ocl Aet^ole j^o kje, aj^ole Bhr^ouj^ocl A^oe^oLC (c^oNj, q^opejuj, p^oSje Caf^oic)

Hjeil fliLp; J iOaeiOae HfLRez fFSI Lihaj ke pc iObliOaei L;hfpj; j; imz IP-am-L;W-Lum; leu BjL u IP-am-L;W-Lum; leu BjL u ki jn HLIV gmi BLi, hZi, Bmi icu aji Qqil; j, djN gV u a;me, fS fju pc ILjC HLV; fUiaa mme aji Lihajz agiv HC k, aji IP-am-L;W-Lum; eCz B n, Abi, die J h;Lz (HC f;A hmi Qm Yk Bhrju;h;cf iOaeLI Hc;ji j;eI pA J; HLV; Oieua; Ns Jw f;Iaz j;eI HLidL iOaeiOaei leu Ymme fS;Z Inof J iOaeLmi; e;e; icL leu Hc;ji j;eI pA HLV; pj u leulj a Bmi;oe; LIae gjpp fS;Z) HLIV Ycm;C L;Wl leSu BapL;fO elQ YiM YcMa fje

B-e Ycm;C LiWl niEl Ycu
HLIV Sth; n;El, aji i IA
aji f;e;ala, HLIV pwi;rc NOF
Evp YbL SAm Jw N;ip
ajL Ycu X;e; J Yf;in;L, Hjeil niEl ;

(Ycm;C Aeh;C x p;em N;A;f;dj;u)

c;niLeL Cj;e;um L;Z; HLh;I imMIRme k pj;ilSL Sth;e phQ u N;Z hu;mi;C BcnliInofhu;u;Q u JW;I p;ni;he; B;Rz fFSI Lihaj Bj;eI p;Cic;Lc leu k;uz aji Lihaj;OOju j;S b;L; A;eL pj;im;QL, Ad;f;L J R;e;R;e;f h;mi;Re k fFSI Lihaj HLV; hu; p;da A;eL ab;e; cu - pj;ilSL, f;L;iaL, c;niLeL, h;UihL J LM;e; I;S;e;iaLz g;em HC ab;e;f;K;S;I k;N fFSI Lihaj; Bh;I eae L;e; fs; o;I; q;u;Rz eae BNq S;ji;R aji Lihaj;L iO;e;I HI Ae;f; B;e;I c;V; hs L;I;Z B;Rz

g;f;e;I n;u; c;e; c;niLeL S;f;f;em p;e;e;I J T;L e;il;c;I i;f;u;aj Lih g;ijpp fS;Z Hhw a;f;e;I fFSI Lihaj; f;la BNq p;C;f;Z;I i; a; c;V; L;I;Z; p;e;e;L BLb LI;e;I fFSI HC hu;mi;ca;iz AiUah;ic;L M;ieLV;I pj;ble S;ie;u Ica ke fFSI 'hu;mi;e' Lihaj; SshU;L iO;e;I HLV; AiUah;id N;e; am;a pr;J L;e;I aji Lihaj; p;e;e;I J aji h;at;I f;il;e;A, Sepj;e;C A;e;Lh;I f;S;L B;e;L L;e;Re Lihaj; fs;e;A, p;ilqaf;Sea;L E;e;U L;e;Re aji Lihaj; fs;e;az Ae;f;ic;L, e;il;c;L f;h;mi; j;e; V;e;R fFSI Lihaj;I B;e;LIV -Z - i;jo;OO;Iz fFSI fs;Z;h;mi;I Lihaj;u mr;f; LI; k;ju k; Lih J aji Lihaj;I f;il;L c;S;e; I; j;em ke HLV;C Lihaj; imM;Rez

fFSI c;e;I;S;h;e;I h;f;S;Z;Na E;w;e;e; Y;Q;M I;M;em h;h;I;I j; a Y;aje iLR;e;dl; f;e;S; e;J 1899-H, Yk hRI S;th;e;e;C c;e;ni-J S;ji, f;S; S;ji;N;e;Z L;e;e; j;Z; f;im;HI -Hz h;h;I; IR;me Cw;e;I;S;I Ad;f;f;Lz A;of;hu;e; p;f;il;e; nq;e; Q;em B;e;pe;Z Yp;M;e;C aji fs;io;e;iz M;h;C p;id;I Z;ji;e;I R;e; IR;me;Z c;ni;e; leu fs;Y;ni;e;I LI;I;I p;ju HLidLh;I; h;I;S; gm L;e;e; g;em a;e;L f;R;e;I le;SI Ihou Yb;L p;e;I Bp;a quz f;ib;I S;th;e;I Ym;M;im;I; p;da;J h;mi;I j; a iLR;e;Cz e;Z;N L;je;e;V f;il;M;I; p;ji;L q;u; f;e;S;e; Hhw aji f;in;f;il;N Qm;a b;e;L iLR;e;A;id;h;U;h;ic;f; (p;I;U;u;im;O;V) h;ap;Az 43 hRI hu;e; aji HLIV Lihaj;I h;C Yh;e;I;u - 'Le Parti-pris des choses' (The party taken of the things) z HC Lihaj;I h;C f;Y;S;I S;th;e; h;e;em Y;cu;Z g;I;pe;f; Lihaj;u Ap;nh E;e;M;e;K;I;N;e; q;u; J;w;e; I;ja;I;I;az p;e;e;I;HI f;la;e;R p;ji;ble;J H;e;A Inc Yk;N;uz iaaf;u I;h;nk;e;U;I p;ju Iq;V;mi;e;I e;v;pe;f; h;il;q;e;f; k;Me f;il;E; A;id;N;e;Z L;e;I, Af;I Lih Yq;e;e; n;e;I j; a f;S;J g;I;pe;f; f;il;al; r;h;ij;q;e;e;A Yk;N; Yce J S;ji;N;e;C;I I;h;I;e;U; k;U; L;e;ez k;e;U;I f;I aji q;I;a eae Lihaj; B;e;I; u;R, a;ji;em, Y;S;I;e;mi;I, f;il;Za J Ab;I;h;q; q;u; E;W;e;A b;e;Lz iWL HC p;ju f;il;in; L;Y;e; Soap (p;h;e) e;e;I; N;e;I;V;Z HC c;e;O;L;L;h;aj;u j;e; HLIV E;f;ji; - p;h;e;e; e;e;e;I; j;e; h;h;q;e; q;e;A b;e;Lz A;e;L h;me; Yk i;jo;pi;q;e;af; LM;e;I HLIV E;f;ji;I Hje c;e;O;L;M;e;e; h;h;q;I BI mr;f; LI; k;ju;e;I, HI B;e;N; h;I f;e;Iz HC h;yd;I;e;-n;e; h;I E;f;ji; h;h;q;I Yke e;e;I; h;ae; E;is;u, i;jo;I; e;e;I; M;Y;S; Y;L; a;e;L f;il;e;h;de; L;e;I Y;ai;em;Z Y;N;V;I; h;CV;I; fs;em; j;e; qu; Yk 'p;h;e' k;I;C;J A;e;L;I;L;I; I;f;L; q;e;A f;I;e;I, ah;e;Y;p; Y;nu; E;f;ji; fFSI i;jo;I;e;I;Z

f;I;h;e;L;e;I;em T;I;L Y;e;I;C;I; p;ilqaf;-p;ji;e;I; Y;e;e; Yk C;W;I;e;V;L;e;I;u;im;I;V; h;I; j;I;O;V;-Y;V;L;e;I;u;im;I;V;I; L;B;I; h;Y;me; fFSI 'p;h;e' L;h;e;N;e;I;V; Yke a;I;C; HLIV f;I;B;I;L; I;e;cn;e;Z HCM;e;C; Y;e;I;C;I; fFSI Lihaj;I f;la Ae;f;S;Z; q;e;Z B;e;I; B;e;P; Y;mi;N;e;I;P;W;I;P;S;I; h;I; f;la;L;e;L;L;e;L;L;e;I; L;B;I;Z CE;e;I;f;f;u; p;ilq;e;af;e;I, In;e;f; f;la;L; e;Z;N; i;je;I; q;u; FWIR;em;I; E;e;I;h;w;N; J; I;h;w;N; na;e;Lz f;la;L;e;L; f;A;e;L;e;I; c;I;e;I;Rm; a;I; f;I;B;I;P;U; Ab;I; J; h;h;q;I;Z fFSI Lihaj; HC h;h;q;I;e;L

pçfzlaC LjivU Jwz HLIV hUwL aji pjU' -Z, leNwz öÜ YcM@a YQø; LYI ez Lihajl i jhejVjC N@s Jw
flaFLIVL YLwL L@z I flaFLIVC Lihajl ihouz i jhejL hfs' LIjl pjqk' flafL B@pejz fysi Lihajl i joi
Ykje flaFLIVL IRSM@s aji ph I qpe' Yno L@ lcyA QjCR, Yaj le flaFLIVJ aji Lihajl i joiL IRfs YgmRz
HCi jh flafLI I qpe' I hpsle Ykje qu, YNjVj LihajivL IO@ N@s EW@a bjL HLVj Aef I qpe' YcI c; J aji
Rjæj fysi Lihajl Jfl epej Ni el LjS L@ Re kj HC B@m;Qeju BwVj@j kjeuz YLhm HC fip'A gjjpp fysi
YnoSth@eL Lihaj pð@a BI HLVj Lbj hm; cI Ljz fjs HLhjl h@mIR@me Yk - Bjjl HC f@mL Lihaju YLhm
Lih fjs YeC, B@R Lih fjs J aji LihajL fs@R Yk fjWL fjs Hhw YpC fjWL fysi hš'@el flalæ'uju Lih
fysi YmMjz hç;fjVj HLV=SIVmz Abjlv flA Lihaju Yke laeS@el EIs' WI fjJu; kuz flbj Lã Lihlz f@I
Lã fjw@LI - Yp fjWL Lih leSCz Hhw Yki jh Lihaju HC huje-@mj p;Sj@j qjR a;@a YVI fjJu; kju YpC a'æu
QI@el - lale Yke HL N@oL fjs, lkle LihL Lihaj J fjw@LI fsjl dIeVj fjnjfjln p;S@u HLVj a'æu j jæju
YfjR Yk@a Qjez p@al jw HLC hç;js' lae cI@Ljz Yb@L YmMj lae V@L; Ncf (kjl j jn ihou HL - I Lihajiv) HL
eae dI@el Cw;I YV,, Qw;imiv BaIl L@z Ec;ql Zül @ -

j'æf j@d' l@uC LM@e; j jæw fj;Z L@ @p Sth@el @k;NÉ IRmz

HCi jh Ij@aL @L@L@Q@m Bpj @b@L LM@e;C lhl a b;Lj iWL eu x iWL HC j y@a'lpjU' B@m; Q@m @NRz

Bj j x @pC ü;blifl J AüjR flAL@a kj Bjj@el AIdLjwn h;L@l @N;Sjuz

Baj klj; J cjh@C qm flbj L -Zz aji pfj;@Mj @V@e l@u@R hç;sz

Claqip, I r@ ejlm @Mj@e j jeh;aj @Mj@S h@SN@z

i joi Bf@s @Lhm HL SjuNju, Texn@el ja I lel;@Q;I n@-@m;uz

jehnis' naL æ'@j æ'@j HL lel;@ju flZa qmz

Bjj@el q@u hqajz aji HLVj Ahm@e QjC @k a;@L hcm;@h, pqpiz

i jhej i @-@mj Bjj@el Aehla H@e @C@h @Q;I jz

(Aehj;C x Bkl@lm j @Mj;f;dç;u)

gjpp fysi L@uLIV Lihaj

Ojp

pjU' j jwn YLhm Oj@pI ja il L@ q@a fj@ ?

BNq@, eNA BI h;hIC il Ae;ç' il L

Wj@j J üaz»

pqp@ flI jRc eu hIw pqp@ B;R;ce, Ojp

il ü; j;hl a;@el EfI@b@a

leS@el pwp;@ il M@f BI lel@Q;1

I flQ@e Yf;@L f@

Jl; kMe I fjw;I c@mI flI @h;ju kuz

hp¹

B-e Rjsi Ydju YeC !

HC hp¹ j j iVI e¹Q YLE Qd iV S i m i u L i ¹VI e¹QI ph S a l ¹m

hct¹faL YQuj¹ f¹S hc¹m k j ¹R n i l i V i

h¹cd j l i l S i ¹L ¹VI p¹A B p ¹R h i l ¹c i N a

Nm i i¹O¹ b i L i l j i m

N i Y¹R¹S Ycu B l J¹S

lexn¹e - i m V i Y h i l ¹u k i h i l f l z

Yj 0

c¹00 z i l i ¹Y j i R i ¹e i

l¹ews i ¹e i h l g - n f a m f i V Y b ¹L

S m T l ¹R

- y s - y s l e x n i p Y S ¹N E W ¹R Y k M i ¹e l p q p e a i j

g¹m, J l i k M e N ¹m f¹S, j ¹e l j ¹d e N¹S Y a i ¹m H L V i B m N i f b

l¹ae¹0 V i m f i m ¹L l T m T i s i u i l a i l H L V i g b i V z

B-e

B-e m i ¹N x f b ¹j f f a l L V i l n M i C a j l i e S u f b Y f ¹u k j u

(B-¹e l q i v i v i A ¹e L V i f o l j a k i ¹L H L S i u N i Y b ¹L A e f a e Y k ¹a q ¹h,

L M ¹e i A e i j h i L M ¹e i i S l i ¹g l j a, N m i a ¹m V f ¹L k i ¹R h i f i ¹u f i ¹u H i N ¹u

k i ¹R - i V - i V)

a j l f l k M e a j l Y R i u Q - m i N i l i Y i a ¹ Y ¹L B p ¹R, B - ¹e l k j h a f u h j u = Y h i l ¹u k j u

H L T j L A a a f S i f l a q ¹u z

(Cw¹ i S A e h i c J j s m g l i p e l p i q i y k e A e h i c x B k l e m j a m i f d e j u)